

## NOTA DE PREMSA

### **COMPENDIUM PRESENTA UN WEB GRATUÏT DE TRADUCCIÓ AUTOMÀTICA**

Barcelona, 19 de novembre de 2003

La filial del grup Compendium a Barcelona ha fet públic un web gratuït de traducció automàtica ([www.compendium.es](http://www.compendium.es)) on es poden traduir textos breus i pàgines web en 21 direccions de traducció, entre les quals hi ha català↔castellà i català↔anglès, així com castellà↔anglès i castellà↔francès.

Les 21 direccions de traducció que ofereix actualment són: català↔castellà, català↔anglès, castellà↔alemany, castellà↔anglès, castellà↔francès, anglès↔alemany, anglès↔francès, anglès↔rus, alemany↔francès, alemany↔rus i anglès→italià.

Per traduir un text a través del web de Compendium, l'usuari ha d'introduir aquest text a la pantalla (fins a un màxim de 4000 caràcters), escollir la direcció de traducció, i a continuació li apareixerà en pantalla la traducció generada per l'ordinador.

En relació a la traducció de pàgines web, Compendium permet que l'usuari navegui per pàgines escrites en una llengua i les llegeixi traduïdes en una altra.

El web de Compendium dona una traducció esborrany gairebé al moment, amb una velocitat de traducció d'aproximadament 1 pàgina per segon, sense comptar el temps de connexió i transmissió per Internet.

Paral·lelament a aquest sistema de traducció de textos breus i pàgines web, Compendium posarà aviat en funcionament un servei de traducció en línia de pagament, per a documents en els formats més habituals: doc, txt, rtf i html.

Compendium España SL ([www.compendium.es](http://www.compendium.es)), amb seu social a Barcelona, és la delegació a Espanya del grup europeu Compendium ([www.compendium.biz](http://www.compendium.biz)), una de les empreses líders en Gestió Multilingüe de Documentació i Continguts i en el camp del processament del llenguatge natural. La tecnologia Compendium ofereix, tant al sector públic com al privat, solucions que ajuden a superar les barreres lingüístiques perquè permeten la creació, la indexació, la recuperació, l'arxiu i l'extracció d'informació de documents en diferents idiomes.

Per a més informació:

COMPENDIUM ESPAÑA, SL  
Balmes, 114, 5è  
E-08008 Barcelona  
Tel. +34 93 492 0160  
Fax +34 93 492 0161  
[info@compendium.es](mailto:info@compendium.es)  
[www.compendium.es](http://www.compendium.es)

http://www.comprendium.es/

**comprendium**  
Multi-lingual Content Technology

Català    español    english

Inici

Dena de traducció

Servei de traducció en línia

Comprendium España S.L.  
Edificio 117-118  
Paseo de Arce 37  
Tel. +34 93 492 04 69  
Fax. +34 93 492 02 82  
info@comprendium.es  
[www.comprendium.es](http://www.comprendium.es)

Comprendium    Països de llengües disponibles    Preguntes més freqüents

Els límits del meu llenguatge  
són els límits del meu món.  
17546 - Almagar - San Llorenç - 195

Supereu les barreres  
lingüístiques  
amb el traductor de  
Comprendium.